

“TRIANGLE BLEU - DOCUMENTATION ET ARCHIVES DES RÉPUBLICAINS ESPAGNOLS DÉPORTÉS DE FRANCE” est une association créée le 21 octobre 2003 en Préfecture de Paris.

Les buts :

- rassembler documentation et archives sur les Espagnols déportés de France à partir de 1940 vers les camps de concentration et d'extermination nazis où leur était attribué comme signe distinctif un triangle bleu (puis un triangle rouge, celui des Français, à partir des arrestations en France en 1943) ;
- conserver ces matériaux dans des institutions publiques ou des organismes qui ont pour vocation établie d'assurer la conservation de matériaux documentaires et leur accès aux chercheurs et au grand public ;
- encourager les recherches universitaires ou autres ;
- encourager la collecte de témoignages écrits, oraux et filmés auprès des témoins et des témoins des témoins ;
- organiser ou participer à l'organisation de manifestations (colloques, tables rondes, expositions, etc.) et diffuser les connaissances sous toutes les autres formes de communication ;
- faire connaître les autres sources de documentation et d'archives sur le sujet ;
- contribuer, aux côtés d'autres institutions, organismes et associations, de France, d'Espagne ou d'autres pays, à la connaissance de cet épisode de l'exil espagnol.

Contact : llib.tarrago@wanadoo.fr
http://www.trianglebleu.net



GÉNÉRIQUES est un organisme de recherche et de création culturelle, spécialisé dans l'histoire et la préservation des archives de l'immigration afin d'améliorer la connaissance de l'histoire des migrations en France et en Europe.

Il s'attache à inventorier et à publier les sources d'archives publiques sur les étrangers et œuvre pour la préservation des archives privées de l'immigration. Éditeur de la revue *Migrance*, Génériques est membre d'un réseau européen sur les migrations (AEMI), et associé à la Cité nationale de l'histoire de l'immigration.

34 rue de Cîteaux - 75012 Paris - Téléphone : 01 49 28 57 75
Télécopie : 01 49 28 09 30 - http://www.generiques.org
Courriel : generiques2@generiques.org

Montserrat Roig

Les Catalans dans les camps nazis

Titre original : Els catalans als camps nazis

Traduit du catalan

Les Catalans dans les camps nazis de Montserrat Roig, publié pour la première fois en 1977 en catalan puis traduit en 1978 en castillan, est un ouvrage pionnier dans la connaissance de l'histoire des Républicains espagnols, les premiers à avoir été déportés de France. Sa place dans l'historiographie espagnole, son contenu fondé sur une cinquantaine de témoignages et sur une enquête de trois ans en font un ouvrage précieux pour l'étude d'une page longtemps oubliée de notre histoire contemporaine et pour son approfondissement.

Matériau pour l'Histoire principalement destiné aux centres de recherches et aux chercheurs, cette traduction en français est réalisée par *Triangle bleu - Documentation et Archives des Républicains espagnols déportés de France*, et par *Génériques*, organisme de recherche et de création culturelle sur l'histoire et la mémoire de l'immigration en France aux XIXe et XXe siècles.

Ce travail s'inscrit dans un cadre global de recherches sur la déportation espagnole entrepris par les deux partenaires et encouragé par la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine (BDIC).

22 €



9 782908 833072

Ouvrage réalisé avec le soutien
de la Commission européenne



Éducation et culture

Culture 2000



Triangle bleu
Documentation et Archives
des Républicains espagnols déportés de France



MONTSERRAT ROIG

Les Catalans dans les camps nazis

MONTSERRAT ROIG

Les Catalans dans les camps nazis

traduit du catalan



Triangle bleu - Documentation et Archives
des Républicains espagnols déportés de France

Génériques



© Pilar Aymerich

MONTSERRAT ROIG (Barcelone, 1946-1991). Écrivain et journaliste très populaire dans les années qui ont précédé et suivi le rétablissement de la démocratie en Espagne, elle se caractérise par son appartenance à la génération d'auteurs catalans surgie à la fin des années soixante et par son engagement politique et citoyen en faveur de la démocratie, du féminisme et de la catalanité.

Son activité de romancière lui a valu une reconnaissance littéraire avec notamment *La veu melodiosa* (*La Voix mélodieuse*), *El cant de la juventut* (*Le Chant de la jeunesse*), etc.

Avec le livre-reportage *Els catalans als camps nazis* (*Les Catalans dans les camps nazis*), elle a été une des premières à s'engager dans le processus de reconstitution de la mémoire historique auquel l'Espagne se trouve confrontée depuis la fin du franquisme. La réalisation de cet ouvrage avait marqué considérablement Montserrat Roig disparue prématurément d'un cancer à l'âge de 45 ans.

“TRIANGLE BLEU - DOCUMENTATION ET ARCHIVES DES RÉPUBLICAINS ESPAGNOLS DÉPORTÉS DE FRANCE” est une association créée le 21 octobre 2003 en Préfecture de Paris.

Les buts :

- rassembler documentation et archives sur les Espagnols déportés de France à partir de 1940 vers les camps de concentration et d’extermination nazis où leur était attribué comme signe distinctif un triangle bleu (puis un triangle rouge, celui des Français, à partir des arrestations en France en 1943) ;
- conserver ces matériaux dans des institutions publiques ou des organismes qui ont pour vocation établie d’assurer la conservation de matériaux documentaires et leur accès aux chercheurs et au grand public ;
- encourager les recherches universitaires ou autres ;
- encourager la collecte de témoignages écrits, oraux et filmés auprès des témoins et des témoins des témoins ;
- organiser ou participer à l’organisation de manifestations (colloques, tables rondes, expositions, etc.) et diffuser les connaissances sous toutes les autres formes de communication ;
- faire connaître les autres sources de documentation et d’archives sur le sujet ;
- contribuer, aux côtés d’autres institutions, organismes et associations, de France, d’Espagne ou d’autres pays, à la connaissance de cet épisode de l’exil espagnol.

Contact : llib.tarrago@wanadoo.fr
http://www.trianglebleu.net



GÉNÉRIQUES est un organisme de recherche et de création culturelle, spécialisé dans l’histoire et la préservation des archives de l’immigration afin d’améliorer la connaissance de l’histoire des migrations en France et en Europe.

Il s’attache à inventorier et à publier les sources d’archives publiques sur les étrangers et œuvre pour la préservation des archives privées de l’immigration. Éditeur de la revue *Migrance*, Génériques est membre d’un réseau européen sur les migrations (AEMI), et associé à la Cité nationale de l’histoire de l’immigration.

34 rue de Cîteaux – 75012 Paris – Téléphone : 01 49 28 57 75
Télécopie : 01 49 28 09 30 – http://www.generiques.org
Courriel : generiques2@generiques.org

Montserrat Roig
Les Catalans dans les camps nazis

Titre original : Els catalans als camps nazis

Traduit du catalan

Les Catalans dans les camps nazis de Montserrat Roig, publié pour la première fois en 1977 en catalan puis traduit en 1978 en castillan, est un ouvrage pionnier dans la connaissance de l’histoire des Républicains espagnols, les premiers à avoir été déportés de France. Sa place dans l’historiographie espagnole, son contenu fondé sur une cinquantaine de témoignages et sur une enquête de trois ans en font un ouvrage précieux pour l’étude d’une page longtemps oubliée de notre histoire contemporaine et pour son approfondissement.

Matériau pour l’Histoire principalement destiné aux centres de recherches et aux chercheurs, cette traduction en français est réalisée par *Triangle bleu - Documentation et Archives des Républicains espagnols déportés de France*, et par *Génériques*, organisme de recherche et de création culturelle sur l’histoire et la mémoire de l’immigration en France aux XIXe et XXe siècles.

Ce travail s’inscrit dans un cadre global de recherches sur la déportation espagnole entrepris par les deux partenaires et encouragé par la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine (BDIC).

22 €



9 782908 833072

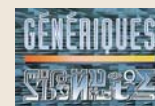
Ouvrage réalisé avec le soutien
de la Commission européenne



Culture 2000



Triangle bleu
Documentation et Archives
des Républicains espagnols déportés de France



MONTSERRAT ROIG

Les Catalans dans les camps nazis

DOCUMENTS POUR L’HISTOIRE

MONTSERRAT ROIG

Les Catalans dans les camps nazis

traduit du catalan



**Triangle bleu - Documentation et Archives
des Républicains espagnols déportés de France**

Génériques



© Pilar Aymerich

MONTSERRAT ROIG (Barcelone, 1946-1991). Écrivain et journaliste très populaire dans les années qui ont précédé et suivi le rétablissement de la démocratie en Espagne, elle se caractérise par son appartenance à la génération d’auteurs catalans surgie à la fin des années soixante et par son engagement politique et citoyen en faveur de la démocratie, du féminisme et de la catalanité.

Son activité de romancière lui a valu une reconnaissance littéraire avec notamment *La veu melodiosa* (*La Voix mélodieuse*), *El cant de la juventut* (*Le Chant de la jeunesse*), etc.

Avec le livre-reportage *Els catalans als camps nazis* (*Les Catalans dans les camps nazis*), elle a été une des premières à s’engager dans le processus de reconstitution de la mémoire historique auquel l’Espagne se trouve confrontée depuis la fin du franquisme. La réalisation de cet ouvrage avait marqué considérablement Montserrat Roig disparue prématurément d’un cancer à l’âge de 45 ans.